

# NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

## MEMORANDUM OF CORRECTIONS PURSUANT TO STANDING ORDER 24.13

### THE INDEPENDENT REVIEW OF DETERMINATIONS (ADOPTON) (WALES) REGULATIONS 2006

#### **Background**

The draft Regulations to which this Memorandum relates were laid before the National Assembly for Wales on 24 October 2006, considered by the Business Committee on 24 October 2006 and by the Legislation Committee on 7 November 2006.

The need for a drafting change was identified by the Legal Advisers to the Legislation Committee prior to the Committee's meeting and an amendment suggested in consequence.

The following matter was reported and agreed by the Legislation Committee in its meeting on 7 November 2006 as being appropriate for correction under Standing Order 24.13.

#### **Amendment 1**

In the English version, in regulation 2 insert in the appropriate place the words "the Independent Review Regulations 2005 means the Independent Review of Determinations (Adoption) (Wales) Regulations 2005".

#### **Amendment 2**

In the English version, in regulation 9 delete the words "will" and replace with the word "must".

#### **Amendment 3**

In the English version, in regulation 13(b) delete the word "him" and replace with the words "the applicant".

#### **Amendment 4**

In the English version, after regulation 16 insert a new regulation 17 and insert the following wording:

"Cases in progress under the Independent Review Regulations 2005 on the appointed day.

17(1) In relation to any application by a prospective adopter for a review of a qualifying determination made before the appointed day, any action or decision taken before the appointed day under a provision of the Independent Review Regulations 2005 must, on or after the appointed day, be treated as if it were an action or decision under the corresponding provision of these Regulations.

(2) In this regulation “appointed day” means 31 December 2006”.

#### **Amendment 5**

In the English version in the regulation entitled “Revocation” delete the number 17 and insert number 18.

#### **Amendment 6**

In the Welsh version, in regulation 2 insert in the appropriate place the words “ystyr “y Rheoliadau Adolygu Annibynnol 2005” (*“the Independent Review Regulations 2005”*) yw Rheoliadau Adolygu Penderfyniadau’n Annibynnol (Mabwysiadu) (Cymru) 2005;”.

#### **Amendment 7**

In the Welsh version in regulation 2 in the paragraph that starts “ystyr “ceisydd”” delete the words “penderfyniad i ddatgelu” and replace with “penderfyniad ar ddatgelu”.

#### **Amendment 8**

In the Welsh version, in regulation 2 in the paragraph that starts “ystyr ‘penderfyniad ar addasrwydd’” delete the number “3” and replace with the number “3(a)”.

#### **Amendment 9**

In the Welsh version, in regulation 2 in the paragraph that starts “ystyr penderfyniad i ddatgelu” delete the words “ystyr “penderfyniad i ddatgelu”” and replace with “ystyr “penderfyniad ar ddatgelu””.

#### **Amendment 10**

In the Welsh version in regulation 8(2) delete both references to “penderfyniad i ddatgelu” and replace with “penderfyniad ar ddatgelu”.

#### **Amendment 11**

In the Welsh version in regulation 9 delete the words “Gweinyddir y panel” and replace with “Rhaid i’r panel gael ei weinyddu” and delete the words “fydd yn gwneud” and replace with “bydd rhaid iddo wneud”.

## **Amendment 12**

In the Welsh version, after regulation 16 insert a new regulation 17 and insert the following wording:

“Achosion ar y gweill o dan Reoliadau Adolygu Annibynnol 2005 ar y diwrnod penodedig

17.(1) O ran unrhyw gais gan ddarpar fabwysiad ar gyfer adolygiad o benderfyniad cymhwysol a wnaed cyn y diwrnod penodedig, rhaid i unrhyw weithred neu benderfyniad a gymerwyd cyn y diwrnod penodedig o dan ddarpariaeth o Reoliadau Adolygu Annibynnol 2005, ar y diwrnod penodedig neu ar ei ôl, gael ei thrin neu'i drin fel pebai'n weithred neu'n benderfyniad o dan y ddarpariaeth gyfatebol o'r Rheoliadau hyn.

(2)Yn y rheoliad hwn ystyr “diwrnod penodedig” yw 31 Rhagfyr 2006”.

## **Amendment 13**

In the Welsh version in the regulation entitled “Dirymu” delete the number 17 and insert number 18.

### **Reason for the amendments**

Minor drafting errors

**NOVEMBER 2006**

**DR BRIAN GIBBONS  
MINISTER FOR HEALTH AND SOCIAL SERVICES**